

Email Message to All Middle and High School Families
Subject: Update on Sexual Harassment/Bullying Efforts

March 8, 2017

Dear BUSD Middle and High School Families/*Estimadas Familias con Estudiantes en Secundaria y Preparatoria en BUSD*:

We are writing to reiterate our commitment to protecting all of our students from sexual harassment and all forms of bullying and discrimination, as well as to update you on some of the actions we have taken in recent months.

We are pleased to announce that our new Title IX Coordinator and Compliance Officer, Dana Clark, began today. Ms. Clark brings a wealth of experience and talent to this position. She will coordinate our efforts to prevent instances of harassment and discrimination, as well as our responses to incidents that do occur. She will also be leading our efforts to simplify our complaint processes, a project we have already undertaken and will be continuing at a public meeting of the School Board's Policy Subcommittee tomorrow, March 9, at 2:30 pm in room 126 at 2020 Bonar Street.

We are also pleased to announce that the District has hired nuri nusrat, a restorative justice expert with [Impact Justice](#) who specializes in working with victims of sexual harm, on a part-time basis to work at Berkeley High to facilitate resolution of complicated sexual harassment cases. Though it is sometimes misunderstood, restorative justice is victim-oriented in a way that more traditional discipline is not. We believe it holds great promise for addressing many (but not necessarily all) cases of harm caused by one student to another.

Administrators at Berkeley High, in addition to their responsibilities to investigate any and all reports of sexual harassment and bullying, have been involved in a number of efforts to ensure that we are working not only to respond to reports of harassment but to prevent harassment from taking place. This year, our 9th grade students participated in an assembly, with support from student leaders from BHS Stop Harassing, in which students were educated about consent and harassment, and discussed how to build relationships based on trust, respect and safety. In addition, the first group of 32 Berkeley High School students participated in the [Green Dot Upstander training](#), a violence prevention program that was recommended to us by the District's Sexual Harassment Advisory Committee (SHAC). We anticipate training another group of students by the end of April, and the goal is for Green Dot to become a school-wide initiative.

The full list of actions we have taken to address this critical issue is too long to include in one letter, but you can [view it here](#).

While there is much work to be done, we are heartened by the tireless efforts of our administrators, teachers, and staff, as well as the advocacy of our students and their families. We look forward to continuing the work in partnership with this wonderful and caring community.

Sincerely,

Donald Evans, Ed.D.
Superintendent

Ty Alper
Board President

Erin Schweng
Principal, BHS

8 de marzo 2017

Estimadas Familias con Estudiantes en Secundaria y Preparatoria en BUSD

Estamos escribiendo para reiterar nuestro compromiso para proteger a todos nuestros estudiantes del acoso sexual y todas las formas de bullying y discriminación, así como para notificarle acerca de algunas acciones que hemos tomado durante los recientes meses.

Nos complace el anunciar que nuestra nueva *Title IX Coordinator y Compliance Officer*, Dana Clark, comenzó a trabajar con BUSD el día de hoy. La Sra. Clark trae consigo una abundancia de experiencia y talento a este puesto. Ella coordinará nuestros esfuerzos para prevenir situaciones relacionadas con el acoso o discriminación, así como con nuestras respuestas para los incidentes que ocurren. Ella también estará a cargo de nuestros esfuerzos para simplificar nuestros procesos de denuncias, un proyecto que ya hemos comenzado y el cual continuaremos en una reunión abierta al público mañana en el School Board's Policy Subcommittee, 9 de marzo a las 2:30 p.m. en el room 126 en el 2020 Bonar Street.

Nos complace también el anunciar que el Distrito ha contratado a nuri nusrat, una experta en *restorative justice* con [Impact Justice](#) la cual se especializa en trabajar con víctimas de daño sexual, para trabajar tiempo parcial en Berkeley High en los casos de acoso sexual complicados. A pesar de que algunas veces es mal interpretado, *restorative justice* tiene una orientación hacia las víctimas de una forma con la cual la disciplina tradicional no cuenta. Creemos que sostiene una gran promesa para hacer frente a muchos (pero no necesariamente a todos) casos de daño causados de un estudiante hacia otro.

Los Administradores en Berkeley High School, además de sus responsabilidades de investigar cualesquier y todos los reportes de acoso sexual y bullying, han estado involucrados en un número de esfuerzos para asegurar que nosotros estamos trabajando no únicamente para responder a los reportes de acoso sino para prevenir que el acoso suceda. Nuestros estudiantes del noveno (9) grado participaron en una asamblea, con el respaldo de los estudiantes líderes de BHS para Detener el Acoso, en la cual ellos fueron educados acerca del consentimiento, acoso y conversaron acerca de cómo crear relaciones basadas en la confianza, respeto y seguridad. Además, el primer grupo de 32 estudiantes de Berkeley High School participó en [el entrenamiento Green Dot Bystander](#), un programa de prevención de la violencia que nos recomendó el *Sexual Harassment Advisory Committee* (SHAC) del Distrito. Estamos anticipando el entrenar a otro grupo de estudiantes para finales de abril, y la meta es que *Green Dot* se convierta en una iniciativa en toda la escuela.

La lista completa de medidas que hemos tomado para enfrentar esta cuestión tan crítica es muy larga para incluirla en una carta, pero usted puede encontrarlo en [este enlace](#).

A pesar de que existe mucho trabajo por hacer, nos reconfortan los incansables esfuerzos de nuestros administradores, maestros y personal docente, así como la abogacía de nuestros

estudiantes y de sus familias. Esperamos con gran interés el continuar trabajando en colaboración con esta maravillosa y bondadosa comunidad.

Sinceramente,

Donald Evans, Ed.D.
Superintendente

Ty Alper
Presidente, La Mesa Directiva

Erin Schweng
Directora, BHS